EGZAMIN Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

**1. Traduzca al español el siguiente texto.**

Jednym z najczęsciej ostatnio poruszanych problemów jest sztuczna inteligencja. Jest niebezpieczna? Mamy się jej obawiać? Dlaczego? Przecież została stworzona, żeby nam we wszystkim pomagać. Sprawić by nasze życie było łatwiejsze. Widzimy ją na każdym kroku: w domu, w pracy. Na przykład “Inteligentne domy”, które spełniają wszystkie nasze potrzeby. Odpowiednia temperatura w pokojach; kuchnie, które same gotują, wybierając najlepszy i najbardziej ekonomiczny program, itp. Oczywiście oszczędzają energię i wodę. W pracy sztuczna inteligencja sugeruje nam najlepsze rozwiązania, tłumaczy nam teksty napisane w obcym języku – nie trzeba się go uczyć; znajduje w internecie potrzebne nam dokumenty i treści, analizuje sytuację, pisze za nas raporty, eseje, a nawet prace dyplomowe i ... wpływa na nasze decyzje. To nie fikcja. Dzisiaj już wiadomo, że ten wpływ może być dobry lub zły, lecz ingerencja sztucznej inteligencji w naszą rzeczywistość jest faktem. Wiadomo też, że nawet jej twórcy mówią o tym, że zaczynamy tracić nad nią kontrolę i należy ustanowić normy prawne jej zastosowania w różnych dziedzinach życia, gdyż nie kontrolowana może dla nas stanowić zagrożenie.

**2. Escriba una redacción (alrededor de 200 palabras) sobre uno de los siguientes temas.**

**1.** Se dice que, el ser humano es un ser social que para poder funcionar necesita a sus congéneres. Para sentirse bien, require de un grupo con quien compartir sus emociones, ideas y vivencias. Un grupo real o virtual. Este segundo le permite conservar el anonimato a la vez que pertenecer a un colectivo. Por eso se hicieron tan populares las redes sociales. ¿Está de acuerdo? Coméntelo.

**2**. Hoy en día, la inteligencia artificial es un tema muy de moda. Lleva consigo peligros y retos, pero también esperanza y grandes expectativas para la humanidad. Su creación y uso, desde el punto de vista del desarrollo tecnológico, es comparable únicamente con el invento revolucionario de la imprenta. ¿Cree que hay otros inventos que han marcado de manera decisiva el desarrollo de la humanidad? Coméntelo.

3. El trabajo es el pan de cada día de todos y cada uno de nosotros cuando entramos en edad laboral. Hay tópicos, según los cuales algunas naciones son más trabajadoras que otras. Se dice que los polacos trabajan más que otros europeos. ¿Es verdad? ¿Somos más eficaces si nos pasamos trabajando siete días a la semana o, quizás, deberíamos trabajar menos días más horas para conseguir el mismo objetivo? ¿Sería bueno reducir la semana laboral a 4 días? ¿Qué piensa al respecto?

**3. Complete el siguiente texto sobre la contaminación lumínica con la palabra o expresión que corresponda, elegida entre las 4 opciones. Ponga la respuesta correcta en la hoja de soluciones.**

Según **(1) \_\_\_\_\_\_\_\_** oficiales de distintos organismos, en 2021, 6 de cada 10 niños sufren acoso en la escuela. Estas cifras, realmente alarmantes, nos deben hacer reflexionar, y **(2) \_\_\_\_\_\_\_\_** claramente qué es el bullying o acoso escolar. Se trata de un grave problema del que todos los niños, docentes, padres y, en fin, la sociedad como tal deben **(3) \_\_\_\_\_\_\_\_**conciencia.

Para empezar, la Organización Mundial de la Salud **(4) \_\_\_\_\_\_\_\_** al bullying como “toda intimidación o agresión física, psicológica o sexual contra una persona en edad escolar en forma reiterada de manera tal que causa daño, temor o tristeza en la víctima o en un grupo de víctimas”. **(5) \_\_\_\_\_\_\_\_**lo general, el perfil del acosador es de un joven con problemas de autoestima que desea sentirse superior. Mientras que la víctima **(6) \_\_\_\_\_\_\_\_**ser una persona débil, sin capacidad de defenderse e insegura.

Las causas del bullying son **(7) \_\_\_\_\_\_\_\_**, ya que cada caso es diferente, por lo que debe ser tratado como tal. No obstante, existen características comunes cuando se identifica un caso de acoso escolar. **(8) \_\_\_\_\_\_\_\_** las causas más generales aparecen conductas violentas que **(9) \_\_\_\_\_\_\_\_**de la ausencia de uno o ambos padres en la vida del joven; la carencia de empatía, por lo que el acosador no **(10) \_\_\_\_\_\_\_\_**capaz de percibir o sentir el sufrimiento que **(11) \_\_\_\_\_\_\_\_** en otra persona; las dificultades económicas en el hogar como también maltrato familiar.

**(12) \_\_\_\_\_\_\_\_** otra parte, las víctimas del bullying sufren consecuencias psicológicas graves que les provocan a su vez la inseguridad en sí mismas, el miedo **(13)**

**\_\_\_\_\_\_\_\_** abandono, la incapacidad de **(14) \_\_\_\_\_\_\_\_** sus sentimientos y pensamientos, lo que hace que **(15) \_\_\_\_\_\_\_\_** una pobre interacción social; el bajo rendimiento educativo y falta de interés por aprender o simplemente ser alguien en la vida, la agresión física y verbal hacia su entorno o hacia sí mismas, el sentimiento de culpabilidad y desconfianza; o el suicidio, que es la **(16) \_\_\_\_\_\_\_\_** más destructora de todas. Todos los días, cada vez más personas se **(17) \_\_\_\_\_\_\_\_**a las campañas anti bullying para hacerle frente **(18) \_\_\_\_\_\_\_\_** este gran problem que agobia a los jóvenes en educación escolar.

A pesar de que sigue siendo un reto en **(19) \_\_\_\_\_\_\_\_**, la concienciación es más visible y tanto las víctimas como los acosadores tienen más oportunidades de recibir la **(20) \_\_\_\_\_\_\_\_** psicológica que necesitan para cambiar sus conductas, pensamientos y actitudes.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **A** | **B** | **C** | **D** |
| 1 | anuncios | novedades | datos | avisos |
| 2 | atender | explicar | notar | narrar |
| 3 | apresar | tomar | agarrar | atrapar |
| 4 | define | determina | explica | aclara |
| 5 | En | Como | De | Por |
| 6 | plantea | hace | suele | insiste |
| 7 | pocas | diversas | algunas | otras |
| 8 | Entre | Dentro | Junto | Adentro |
| 9 | llegan | derivan | suceden | empiezan |
| 10 | está | siente | es | fuera |
| 11 | genera | afecta | efectúa | trae |
| 12 | En | Desde | Para | Por |
| 13 | con el | de el | al | para el |
| 14 | comunicar | avisar | difundir | extender |
| 15 | tuvieran | tienen | tengan | tendrían |
| 16 | respuesta | deducción | relación | consecuencia |
| 17 | acumulan | unen | incluyen | aumentan |
| 18 | de | por | con | a |
| 19 | aumento | alzamiento | elevación | grandeza |
| 20 | lección | afección | modalidad | ayuda |

**KLUCZ/ CLAVE**

**Ejercicio 3, huecos** :

1. C
2. B
3. B
4. A
5. D
6. C
7. B
8. A
9. B
10. C
11. A
12. D
13. C
14. A
15. C
16. D
17. B
18. D
19. A
20. D

**Ejercicio 1, Traducción**

Uno de los problemas más debatidos/ tratados/ discutidos últimamente es la inteligencia artificial. ¿Es peligrosa? ¿Debemos tenerle miedo? ¿Por qué? Si ha sido creada para ayudarnos en todo. Hacer que nuestra vida sea más fácil/ Hacer nuestra vida más fácil/ Hacernos la vida más fácil. La vemos/encontramos a cada paso: en casa, en el trabajo.Por ejemplo, “Casas inteligentes” que cumplen/ satisfacen todas nuestras necesidades. Temperatura adecuada en los cuartos; cocinas que cocinan solas, eligiendo el mejor y el más económico programa, etc. Claro que/ por supuesto ahorran energía y agua. En el trabajo, la inteligencia artificial nos sugiere las mejores soluciones; nos traduce textos escrits en un idioma extranjero – ya no hay que estudiarlo; escribe informes, ensayos, hasta trabajos de diploma/ tesis de diplomatura e influye en nuestras decisiones. No es ficción. Hoy ya se sabe que esta influencia puede ser buena o mala, pero la ingerencia de la inteligencia artificial en nuestra realidad es un hecho. Se sabe también que sus creadores dicen que estamos perdiendo el control/ no la controlamos y que hay que establecer normas legales/ marco legal de su uso/aplicación/ funcionamiento en las diversas esferas de la vida, ya que no controlada puede constituir un peligro/ puede ser peligrosa para nosotros.